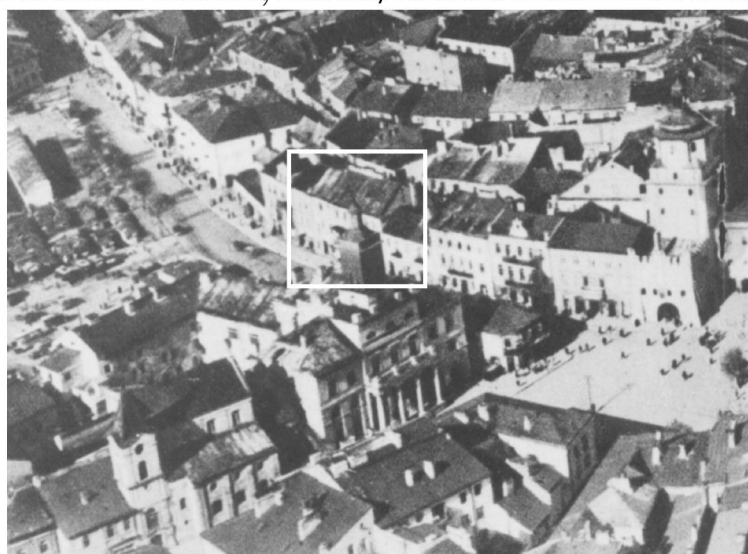


**LOKALIZACJA NIERUCHOMOŚCI - Nowa 9**  
**LOCATION OF THE PROPERTY - Nowa 9**



**Panorama Lublina, lata 30./**Panorama of Lublin in the 1930s,



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., ul. Nowa/**A fragment of panorama of Lublin in the 1930s, Nowa street,



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., Nowa 9/**A fragment of panorama of Lublin in the 1930s, Nowa 9,

Dawny numer policyjny / <u>Former police number:</u>	31
Numer hipoteczny / <u>Morgage number:</u>	850 bądź 26
Numer przed 1939 / <u>Number before 1939:</u>	Nowa 9
Numer po 1944 / <u>Number after 1944:</u>	-
Numer obecny / <u>Current number:</u>	Lubartowska 9
<b>Właściciele / Owners:</b>	
<u>dane z dnia 12.X.1896</u>	Skrzypezyńska
1915	Aron Kopelman
<u>dane z 1936</u>	Halbersztadt Hersz s. Szłoma, s.s. Altmanów

**Lokale handlowe i rzemieślnicze w latach 1918-1941/Shops and workshops in 1918-1941:**

APL Inspekcja budowlana, sygn. 3305

_____	Azryl Altmana – sklep
_____	Hersz Halbersztadt – Farby - Lakiery - Kosmetyka
_____	Pres Hurwitz – Galanteria
_____	Dawid Altman – Owocarnia
_____	Pinches Sztajgel – Ubiory Gotowe
_____	Hersz Wajsbrod – Obuwie

Księga Adresowa Polski, 1928 r.

<u>Altman Łaja</u>	kolonialne artykuły (epiciers),
<u>Halbersztadt Hersz</u>	farby, szczotki (couleurs et brosses),
<u>Hurwic Sz. P.</u>	manufaktura (tissus),
<u>Licht Jacheta</u>	ubrania gotowe (vêtements confectionnés),
<u>Rozenbaum B.</u>	obuwie (chaussures),
<u>Wajsbrot Szaja</u>	skóry (cuirs),

KSIEGA ADRESOWA POLSKI, 1928 R.

<u>B. Altman</u>	piwiarnia
------------------	-----------

## Księga Adresowa Polski 1929

## Lublin

(restauracje, jadłodajnie, cukiernie, kawiarnie, herbaciarnie, piwiarnie)

Abel Łaja, jadłodajnia - Lubartowska 10

**Altman B., piwiarnia - Nowa 9**

Arbuz M., Tozendajn D., piwiarnia - Szeroka 35

Banaszkiewicz Konstanty, restauracja - Rynek 2

Bar "a la Hawelka", restauracja - Kościuszki 2

"Bar Amerykański", restauracja, wł. Jan Mazurkiewicz - Kr. Przedm. 46

"Bar Centralny", restauracja, wł. Szapiro J. - Plac Łokietka 5

"Bar Kupiecki", restauracja, wł. Gothelf J. - Lubartowska 16

Barteczko Wanda i Ska, kawiarnia - Kr. Przedm. 46

Bergman Pesa, piwiarnia - Narutowicza 19

Błaszyńska Marja, Jadłodajnia - Królewska 6

Bolesta Julia, restauracja - Fabryczna 5

"Bombonierka", cukiernia, wł. Czerwińska J. - Kr. Przedm. 53

Borowska Marja, kawiarnia - Narutowicza 18

Brandt Boruch, herbaciarnia - Kozia 2

Broner Moszek i Rozenblat Szyja, jadłodajnia - Bramowa 6

Chmielewski Władysław, cukiernia - Kr. Przedm. 8

"Cukierenka", cukiernia, wł. Maliszewski Cz. - Kr. Przedm 70

Cukierman Hersz L., jadłodajnia - Foksal 55

Cwekin D. W., piwiarnia - Kowalska 5

Ćwikliński Stanisław, herbaciarnia - Fabryczna 6

Czeraniak J., restauracja - Narutowicza 43

Dobrowolska Konstancja, restauracja - Kr. Przedm. 59

Domański Ignacy, cukiernia - Kr. Przedm. 27

Dornfeld Szłoma, jadłodajnia - Lubartowska 15

Dreszer M., piwiarnia - Al. Raclawickie 2

Drzewiński B., herbaciarnia - Rury Jezuickie 6

"Ermitaż", restauracja - Kr. Przedmieście 32

"Europa", restauracja, wł. Chodkiewicz M. i Sz. - Kr. Przedm 31

Fajerajzen S., jadłodajnia - Zamojska 22

Finkielsztajn Sz., piwiarnia - Przechodnia 1

Frank Aniela, restauracja - Nowa 11

Frankiewicz E., herbaciarnia - Św. Duska 10

"Fracati", restauracja - Szpitalna 11

Frydman Jakub Hersz, cukiernia i piekarnia - Królewska 3, Szeroka 15-17, Foksal 39

Frydman R., herbaciarnia - Targowa 3

Gerecht Aron, herbaciarnia - Bychawska 1  
Goldberg J. B., piwiarnia - Bychawska 46  
Goldfarb Bas., piwiarnia - Kr. Przedm. 28  
Goluch W., jadłodajnia - Kapucyńska 5  
"Gospoda Chrześcijańska" - Bernardyńska 3  
Guterman Izr., piwiarnia - Szewcka 1  
Hamerski St., restauracja - Fabryczna 14  
Handelsman Aron Nojeh, restauracja - Targowa 1  
Hechman Mordko, herbaciarnia - Fabryczna 1  
Helfman Chana, cukiernia - Lubartowska 16  
Holcberg Jakub, restauracja - Zamojska 39  
Jarno J. jadłodajnia - 1 maja 57  
Janeczko Janina, jadłodajnia - Powiatowa 3  
Jaskulska Franciszka, jadłodajnia - Niecała 1  
Jeranek Rudolf, kawiarnia - Kościuszki 7  
Jungman Rywka, herbaciarnia - Furmańska 1  
Kałużowska A., herbaciarnia - Św. Duska 10  
Kamińska Z., piwiarnia - Zamojska 49  
Karpenszyf Chana, herbaciarnia - Wodopojna 1  
Kawa Mendel, restauracja - Cyrulicza 7  
Kieliszek Z., piwiarnia - Bychawska 7  
Kliger Manys, jadłodajnia - Królewska 4  
Kłodnicka A., piwiarnia - Staszica 13  
Kmieć Z., piwiarnia - Narutowicza 26  
Krell Abram, kawiarnia - Kr. Przedm 34  
Korngold H., jadłodajnia - Lubartowska 7  
Kozak M. jadłodajnia - Bychawska 33  
Kwaśniewski Jan, piwiarnia - Łęczyńska 2  
Kwater Wincenty, jadłodajnia - Długosza 10  
Lasocka Z., jadłodajnia - Narutowicza 43  
Latallo Ignaey, cukiernia - Kr. Przedm. 60  
Leśniewski Kar., piwiarnia - Bychawska 27  
Libhaber Jankiel, herbaciarnia – Towarowa 13  
Litwiński Antoni, restauracja – Św. Duska 6  
Lubelska Fajga, kawiarnia - Lubartowska 16

---

---

Martyniak Ant., restauracja - 3 Maja 6  
Micholewicz Stef., restauracja - Lubartowska 16  
Migdał Perec, herbaciarnia - Foksal 40  
Mitelman N., herbaciarnia - Gazowa 13  
Niedźwiadek A., herbaciarnia - Farbiarska 4  
Oliwa J., restauracja - 1 Maja 26  
Opryński Paweł, piwiarnia - Foksal 57  
"Ognisko", kawiarnia, wł. Krasiński - Narutowicza 18  
Papelbaum Estera, herbaciarnia - Lubartowska 37  
Pasternak Marja, restauracja - Towarowa 12  
Pirożyńska Marja, restauracja - Kościuszki 3  
Pliszczyński Józef, herbaciarnia - Bychawska 66  
Poleszak Franciszek, kawiarnia - Krochamlna 12  
"Polska Piwiarnia", wł. Wisztok St. - Foksal 6  
Puch Anna, jadalnia - Bronowicka 10  
Puch Zofia, herbaciarnia - Foksal 36  
Pulsakowski Stanisław, piwiarnia - Lubartowska 16  
Pułaska Julia, jadalnia - Zamojska 25  
Pułtorak F., piwiarnia - Al. Jagiellońska 2  
Rachański Józef, piwiarnia - Aleja Raclawicka 6  
Radzyński Wal. i Tomaszewski St., restauracja - Kr. Przedm 56  
Restauracja Zjednoczonych Pracowników w Lublinie sp. z.o.o. - Kapucyńska 6  
Rogowy Szymon, herbaciarnia - Kowalska 2  
"Royal", restauracja, wł. Wajnberg E. - Narutowicza 9  
Rozenberg Ber., piwiarnia - Lubartowska 19  
Rozenberg Chaim, piwiarnia - Pijarska 2  
Rozenberg Ł., piwiarnia - Zamojska 33  
Rozenberg M., piwiarnia - Lubartowska 13  
Rozenblat H. G., piwiarnia - Cyrulicza 3  
Rozenblum J. P., piwiarnia - Foksal 20  
Rozenblum Szyja, cukiernia - Lubartowska 2  
Rozwadowska Zofia, restauracja - Wieniawska 2  
Rubin E., jadalnia - 1 Maja 42  
Rubinsztajn Josef, herbaciarnia - Lubartowska 15  
Ruszczyk Wł., cukiernia - Foksal 30  
Rzechowski Jan, kawiarnia - Narutowicza 22  
Rzepakowicz Ruchla, piwiarnia i restauracja - Al. Raclawickie 8

---

---

- 
- Skwarek J., piwiarnia - Al. Raclawicka 31  
Słabczyński Walenty, restauracja - Kr. Przedm. 23  
Sobol Ber., jadalnia - 1 Maja 39  
Szalman B., herbaciarnia - Lubartowska 12  
Sznajder Abram, restauracja - Lubartowska 2  
Sznajder Estera, restauracja - Foksal 34  
Sztern H., piwiarnia - Kalinowszczyzna 72  
Sztetelman Moszek Josef, restauracja - Krawiecka 2  
Szulman Sura, restauracja - Bernardyńska 4  
Szumlas Mar., piwiarnia - Bychawska 94  
Szyldkrot N., restauracja - Królewska 15  
Świętochowski J., jadalnia - Bychawska 51  
Tupaj J., piwiarnia - Narutowicza 43  
Unger M. R., piwiarnia - Lubartowska 35  
"Wiktoria", restauracja, wł. Dłubak J. - Kr. Przedm. 40  
Wajcman Mordko, jadalnia - Lubartowska 9  
Wajnberg Eka, restauracja - Narutowicza 9  
Wajntraub Chana, cukiernia - Lubartowska 14  
Wajsblech Cywia, restauracja - Nowa 21  
Wajzer Icek, piwiarnia - Zielona 5  
Wajzer. J., piwiarnia - Foksal 34  
Weber Stanisława, restauracja - Bychawska 45  
Westler Abram Hersz, restauracja - Al. Raclawicka 6  
Westler Izrael, piwiarnia - Cyrulicza 14  
Węgorek Józef, restauracja - 1 Maja 47  
Wic Edward, restauracja - Św. Duska 18  
Wigdar P., piwiarnia - Nowa 2  
Wójcik Kat., jadalnia - 1 Maja 18  
Wójcik Rozalia, restauracja - Foksal 2  
Wziętek M., piwiarnia - Św. Duska  
Zabrotowicz Leokadia, kawiarnia - Kr. Przedm. 52  
Zabrotowicz Z., piwiarnia - Zamkowa 49  
Zajdenman Zys., jadalnia - Al. Raclawicka 8  
Zarkrot Szyfra, piwiarnia - Kalinowszczyzna 49  
Zjednoczeni Cukiernicy Warszawscy, cukiernia, wł. Szulecki Edward, Trzeciński Bolesław - Kr. Przedm. 56  
Zybelkrot N., restauracja - Królewska 15  
Zylberszer Dw., piwiarnia - Narutowicza 20  
Zylberszer Lejb, restauracja - Olejna 21  
Zysblat Mendel, herbaciarnia - Kr. Przedm. 30
-



Fotografie przedwojenne/Pre-war photographs



Nowa 9, autor Stefan Kielszna, 1938, własność Jerzy Kielsznia.



Nowa 9, autor Stefan Kielszna, 1938, własność Jerzy Kielsznia.

---

Fotografie współczesne/Contemporary photographs



Fasada, Lubartowska 9 dawna Nowa 9, fot. Piotr Sztajdel, 2010.